



KV/TKV Manuale dell'operatore

Modelli:

KV601
KV601FB
KV601SP
KV601SPFB
TKV601SP



Aspirapolvere e Detriti

891203IT

Indice:

Informazioni generali	3
Identificazione dell'unità	3
Configurazione iniziale	3
Montaggio delle impugnature.....	3
Installazione del cavo della valvola a farfalla.....	4
Installazione del cavo della frizione.....	4
Installazione del sacco per i detriti e configurazione finale.....	5
Etichette KV/TKV	5
Funzioni e comandi	7
Comandi dell'operatore	7
Funzionamento	10
Prima dell'uso.....	10
Funzionamento.....	10
Suggerimenti per l'aspirazione.....	10
Suggerimenti.....	11
Procedure di manutenzione	12
Sostituzione della girante.....	12
Sostituzione della catena di trasmissione.....	14
Sostituzione della cinghia di trasmissione.....	15
Eliminare un'ostruzione da una cippatrice.....	15
Sostituzione della lama della cippatrice.....	15
Affilatura della lama della cippatrice.....	15
Risoluzione dei problemi	17
Specifiche	18
Dimensioni e pesi.....	18
Motore.....	18

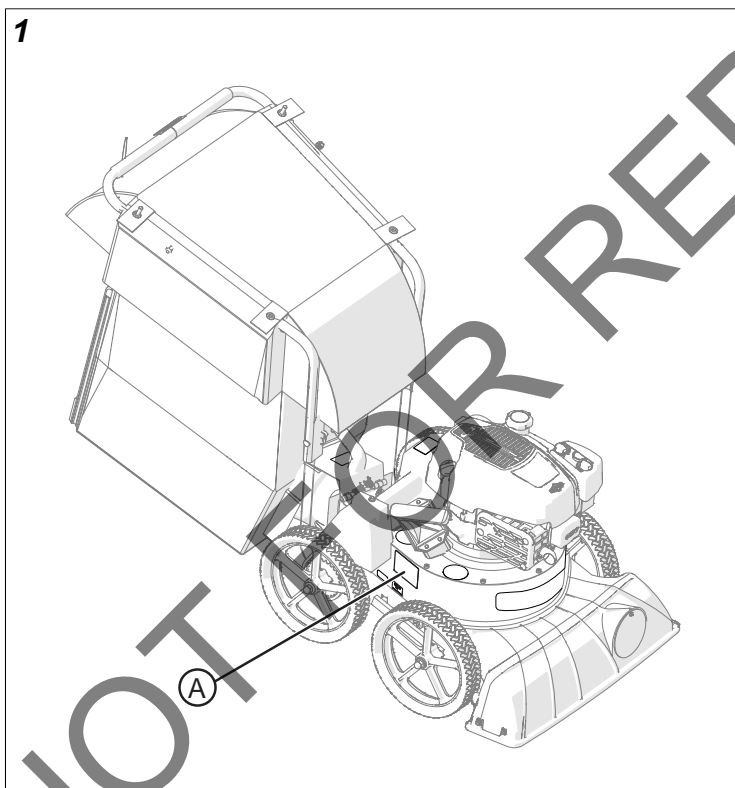
Informazioni generali

La ringraziamo per avere acquistato questo prodotto Billy Goat di alta qualità. Siamo lieti che abbia posto la Sua fiducia nel nostro marchio Billy Goat. Se usato e mantenuto seguendo le istruzioni del presente manuale, questo Billy Goat prodotto ti soddisferà per molti anni con un servizio impeccabile.

Questo manuale contiene le informazioni operative per formare gli operatori di questa apparecchiatura. Questa macchina è progettata, destinata a essere utilizzata e mantenuta secondo il relativo manuale, nonché a essere usata da professionisti formati per l'aspirazione dei detriti e non è destinata a nessun altro scopo. È importante leggere attentamente e comprendere le presenti istruzioni prima di cercare di avviare o utilizzare questa apparecchiatura. **Conservare l'originale delle presenti istruzioni per potervi fare riferimento in futuro.**

Identificazione dell'unità

Grazie per avere acquistato questa apparecchiatura da giardino di qualità. Prima di utilizzarla, ti preghiamo di prendere visione della Targhetta di identificazione (A, Figura 1) posta sul lato operatore, sotto le impugnature.



Registrare il numero modello, il numero di serie e i numeri di modello e di serie del motore nell'apposito spazio per averli facilmente a disposizione.

DATI DI RIFERIMENTO DEL PRODOTTO	
Numero modello dell'unità:	
Numero di serie dell'unità:	
Nome distributore:	

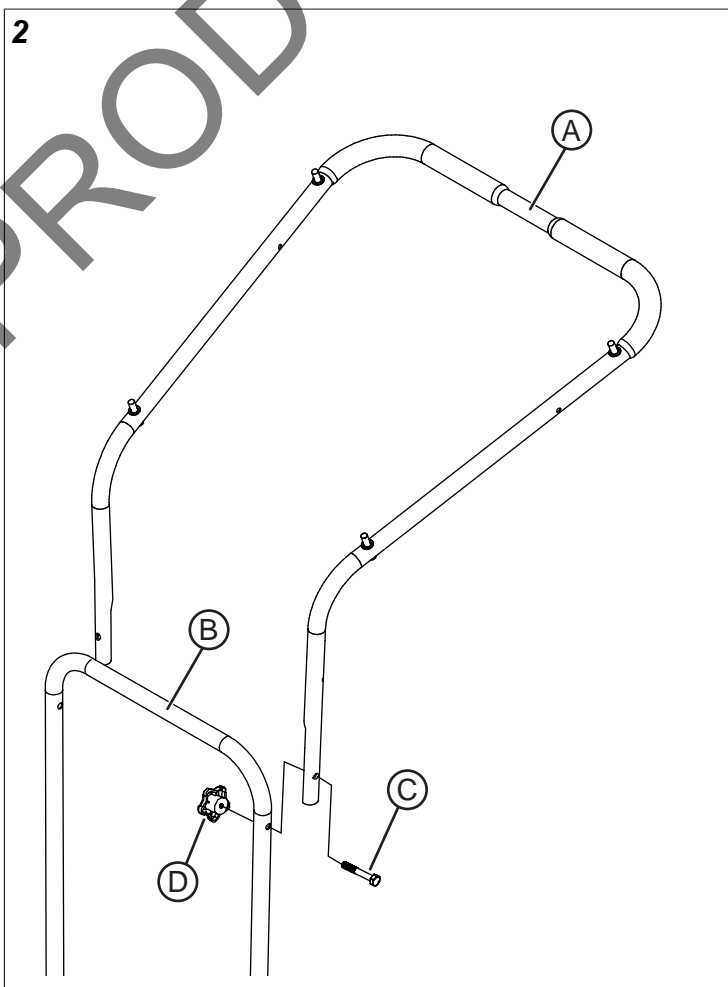
DATI DI RIFERIMENTO DEL PRODOTTO	
Data di acquisto:	

DATI DI RIFERIMENTO DEL MOTORE	
Marca del motore:	
Modello del motore:	
Tipo di motore/Specifiche:	
Numero di serie/codice del motore:	

Se si contatta l'officina autorizzata per ordinare pezzi di ricambio, per richiedere assistenza o informazioni si *devono* avere a disposizione questi numeri. Per trovare i numeri di riconoscimento del motore, vedere il manuale dell'operatore.

Configurazione iniziale

Montaggio delle impugnature

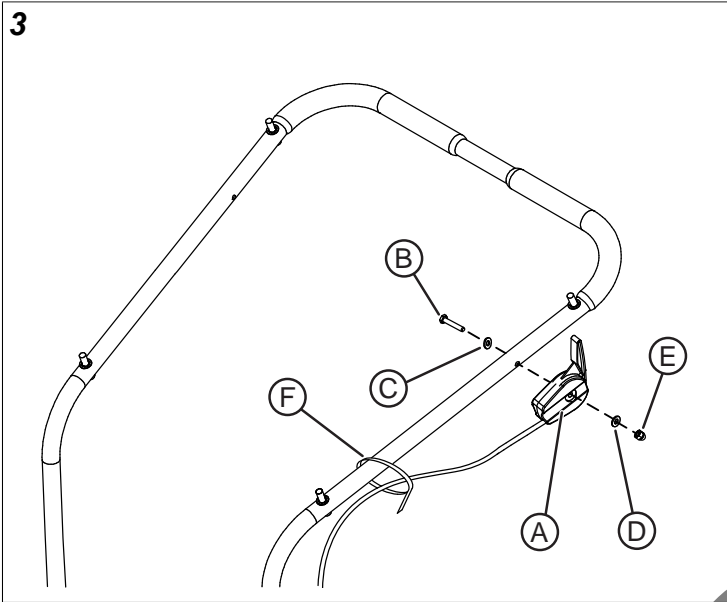


Nota: La Figura 2 illustra le impugnature sul modello a spinta KV. Le unità ad *autopropulsione* presenteranno una stegola pre-installata sull'impugnatura superiore.

1. Allineare i fori sulle impugnature superiori (A, Figura 2) e inferiori (B).

- Inserire il bullone (C) con le filettature rivolte verso l'interno. Filettare la manopola nera (D) sul bullone, e serrare manualmente ruotandola in senso orario.
- Ripetere questo passaggio sull'altro lato dell'unità per fissare l'impugnatura superiore a quella inferiore.

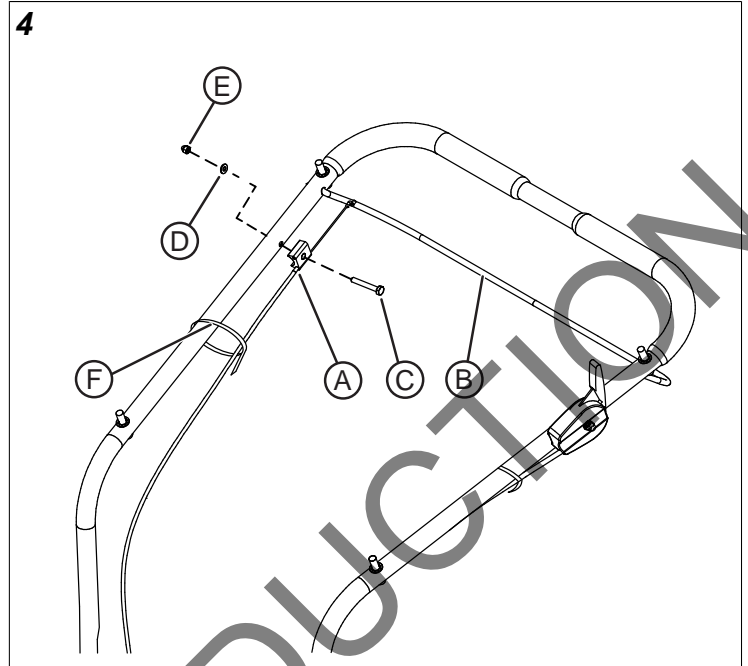
Installazione del cavo della valvola a farfalla



- Fissare la leva della valvola a farfalla (A, Figura 3) ai tubi esterni all'impugnatura. Inserire un bullone (B) con rondella (C) dall'interno, con le filettature rivolte verso l'esterno.
- Fissare la leva della valvola a farfalla con un'altra rondella (D) e un altro dado (E).
- Serrare il gruppo valvola a farfalla con chiave a bussola da 7/16".
- Utilizzare una fascetta (F) per fissare il cavo all'impugnatura per un funzionamento sicuro.

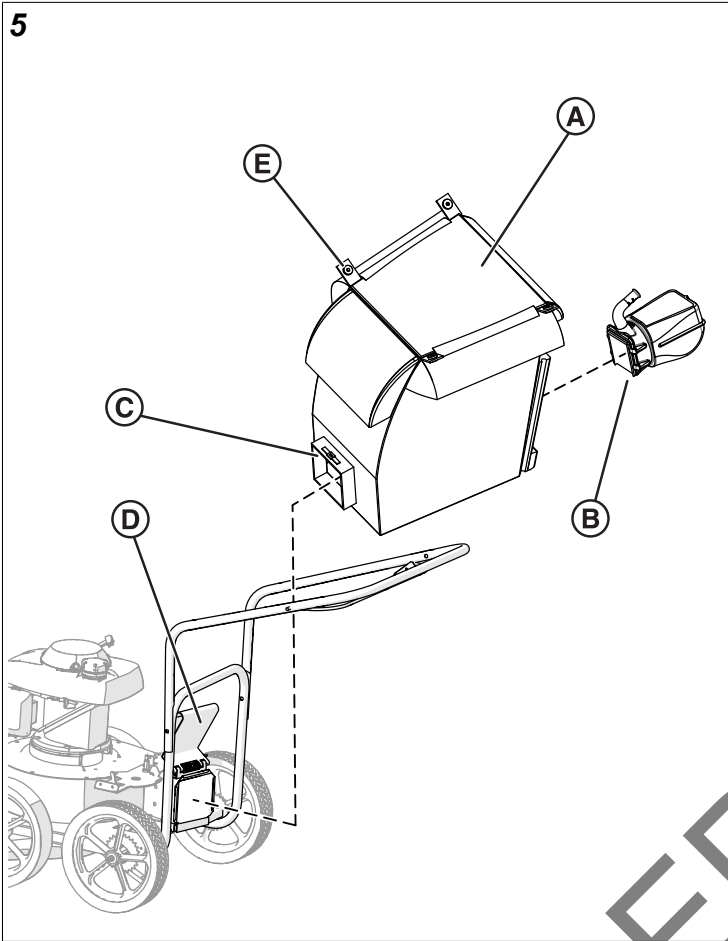
Installazione del cavo della frizione

Solo modelli ad autopropulsione



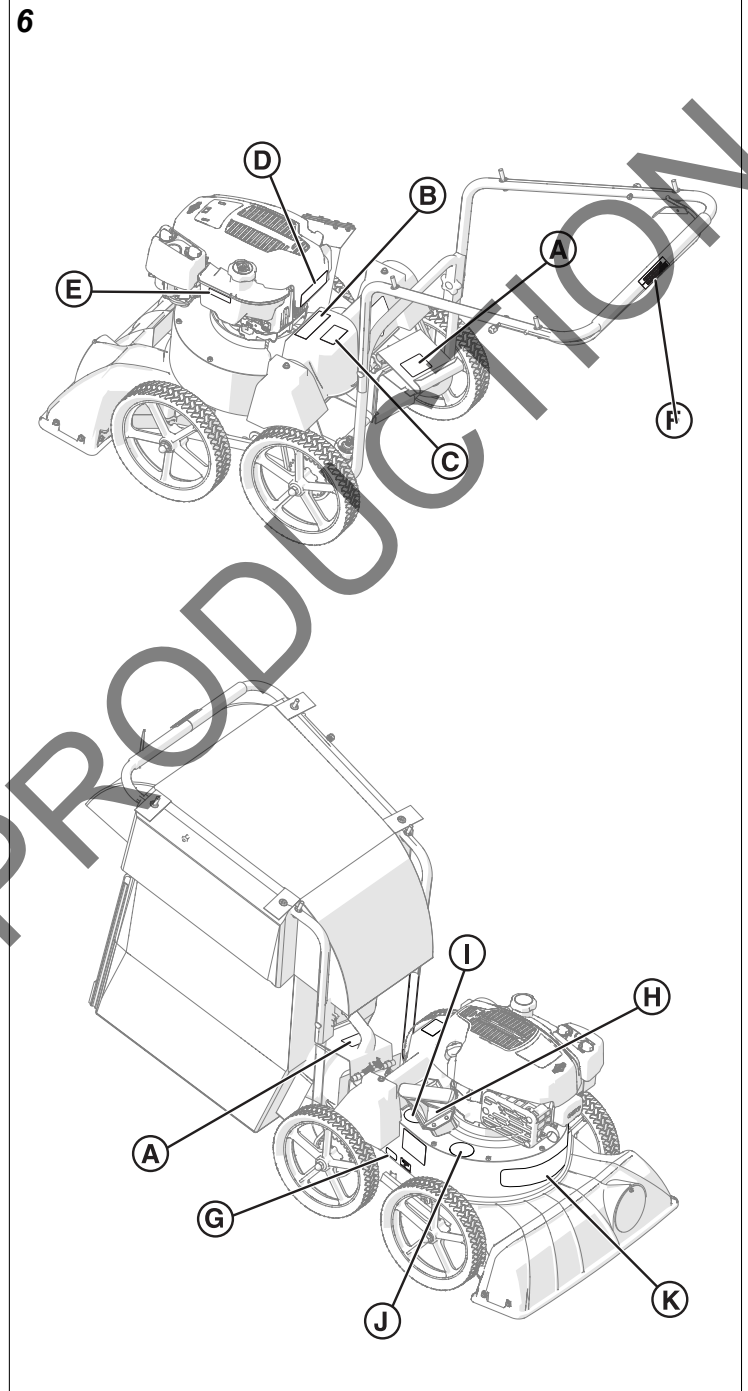
- Instradare il cavo della frizione (A, Figura 4) sull'impugnatura, fino alla stegola (B).
- Sull'estremità del cavo della frizione è presente un raccordo. Installare il raccordo nel foro sulla stegola (B).
- Utilizzare un bullone (C), con filettature verso l'esterno, per fissare il connettore del cavo in plastica all'interno dell'impugnatura. Fissare il connettore del cavo in plastica con rondella (D) e dado cieco (E).
- Serrare il connettore del cavo con chiave a bussola da 7/16".
- Utilizzare una fascetta (F) per fissare il cavo all'impugnatura per un funzionamento sicuro.

Installazione del sacco per i detriti e configurazione finale



1. Dispiegare il sacco per i detriti (A, Figura 5) e posizionare l'asportatore a sgancio rapido (B).
2. Inserire l'asportatore a sgancio rapido nel sacco attraverso l'apertura posteriore. Maneggiare l'asportatore a sgancio rapido attraverso il sacco e farlo fuoriuscire dall'apertura piccola (C) in fondo.
3. Fissare l'asportatore a sgancio rapido al sacco per i detriti con la cinghia con fibbia e molla di recupero inclusa. Assicurarsi che la cinghia sia abbastanza stretta da evitare la fuoriuscita dei detriti durante l'uso. Chiudere il sacco per i detriti.
4. Installare il sacco per i detriti assemblato sullo scivolo di scarico dell'alloggiamento. Aprire l'aletta di scarico (D) e far scivolare l'asportatore a sgancio rapido verso il basso sullo scivolo di scarico dell'alloggiamento.
5. Installare il sacco per i detriti sull'impugnatura superiore. Posizionare le cinghie del sacco su ognuno dei quattro angoli del sacco. Ogni cinghia ha un occhiello (E). Utilizzare gli occhielli per appendere il sacco sui perni dell'impugnatura superiore.
6. Collegare il cavo della candela dal motore all'unità.
7. Prima di avviare il motore, rabboccarlo con olio e carburante.

Etichette KV/TKV



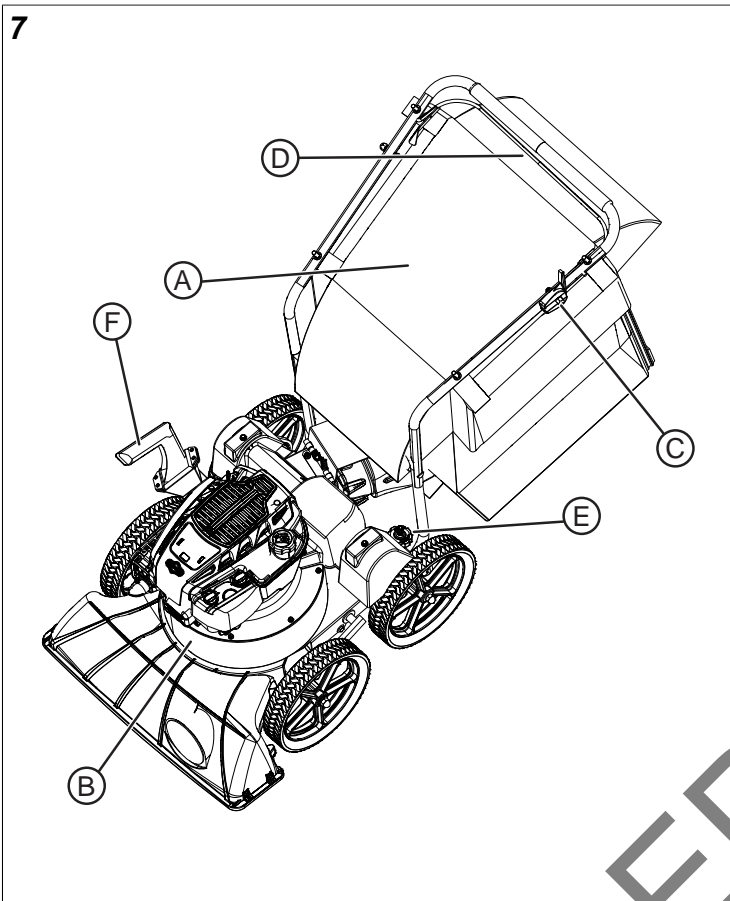
I.D.	Etichetta N/P
A	810736
B	100346
C	900327
D	100256
E	100261
F	900328
G	100443
H	890152
I	Collegamento ai tutorial video
J	Collegamento al manuale

I.D.	Etichetta N/P
K	Nome modello

NOT FOR REPRODUCTION

Funzioni e comandi

Comandi dell'operatore



I.D.	Comando
A	Sacco per i detriti (<i>rete o feltro</i>)
B	Girante
C	Acceleratore
D	Stegola di azionamento (<i>solo modelli ad autopropulsione</i>)
E	Manopola per l'altezza dell'ugello
F	Cippatrice incorporata (<i>solo modelli TKV</i>)

Sacco a rete

L'unità KV in versione standard è dotata di un sacco a rete per i detriti. I sacchi a rete sono soggetti a usura e quindi sostituibili. Il sacco può diventare pesante quando è pieno di detriti, specialmente se bagnati. Svuotare con frequenza il sacco per detriti per evitare un eccessivo caricamento con conseguente impantanamento dell'unità.

L'accumulo di polvere danneggia il sacco a rete, e l'utilizzo dell'aspiratore in un ambiente polveroso è la maggiore causa della riduzione delle sue prestazioni. Evitare di passare l'aspiratore in un ambiente polveroso. Se è necessario utilizzare l'aspiratore in un ambiente polveroso, seguire i consigli di cui sotto:

- Acquistare e utilizzare un sacco in feltro se l'ambiente è eccessivamente polveroso.

- Passare l'aspiratore a intervalli per evitare l'impantanamento.
- Pulire il sacco a rete dopo ogni operazione. Svuotare il sacco e scuoterlo vigorosamente finché non vengono rilasciati tutti i detriti. Per effettuare una pulizia accurata del sacco a rete, sottoporlo a un lavaggio ad alta pressione. Lasciare **sempre** asciugare completamente il sacco prima di riutilizzarlo!
- Tenere da parte un sacco per i detriti di ricambio per assicurarsi di poter utilizzare l'unità quando l'altro sacco è bagnato.

Sacco in feltro

Il sacco opzionale in feltro è ideale per l'utilizzo in ambienti polverosi. Considerare l'acquisto di un sacco in feltro se si utilizza spesso l'unità in tali ambienti. I sacchi in feltro sono più adatti all'uso in ambienti polverosi rispetto ai sacchi standard in rete. L'uso di un sacco in feltro per aspirare la polvere evita una pulizia intensiva dell'unità, nonché tempi operativi troppo lunghi e danni.

Pulire il sacco in feltro dopo l'uso. Svuotare il sacco e scuoterlo vigorosamente finché non vengono rilasciati tutti i detriti. Per far sì che tutta la polvere venga rilasciata, sbattere il sacco. Fare attenzione a **non** bagnare il sacco in feltro. Non lavare a pressione o immergere in acqua il sacco in feltro. Se necessario, smacchiare accuratamente con uno smacchiatore per il feltro.

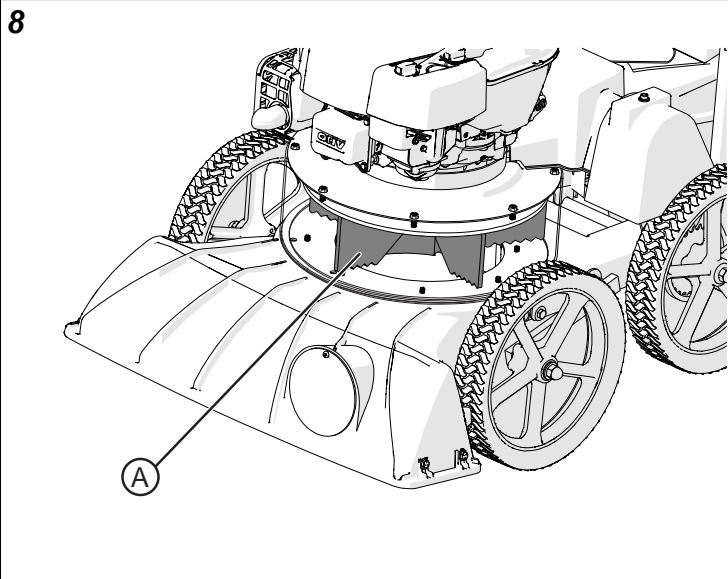
Girante

Tutte le unità KV/TKV sono dotate di una girante rotante seghettata a cinque lame che aspira e distrugge i detriti. La girante è adatta per diversi tipi di detriti, anche se alcuni di essi potrebbero causare danni alla stessa. Consultare gli elenchi "Cosa aspirare" e "Cosa non aspirare" per scoprire ciò che può o non può essere sminuzzato dalla girante.



PERICOLO

La girante è tagliente! Possono verificarsi lesioni. Maneggiare con cautela durante l'utilizzo e la manutenzione. Indossare sempre guanti per impieghi gravosi durante le operazioni di manutenzione.



La Figura 8 illustra la girante (A) all'interno di un alloggiamento nascosto.

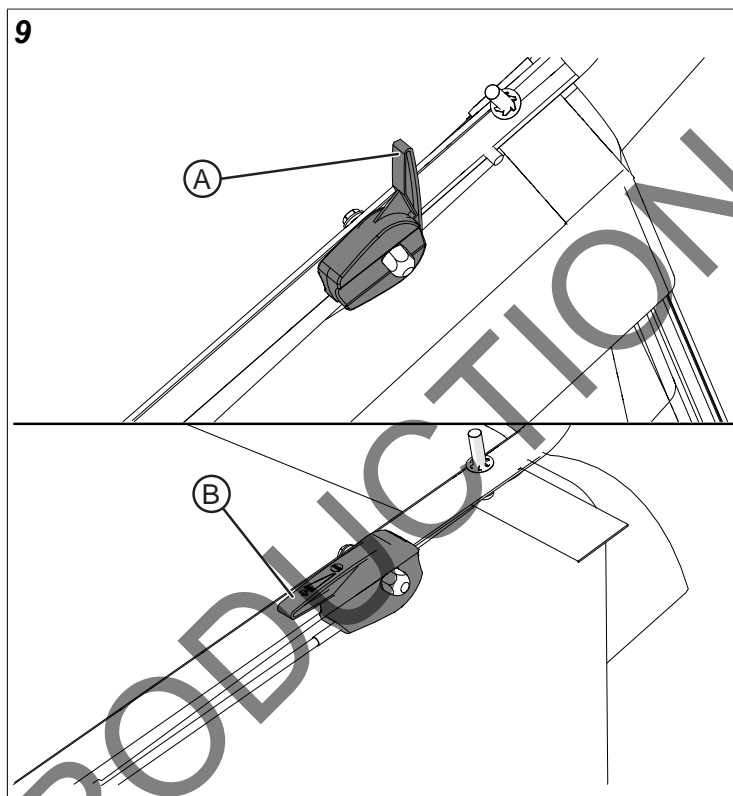
Cosa aspirare:

- Foglie, erba tagliata, semi, pacciami, fiori, e altri rifiuti e detriti che si trovano normalmente in giardino.
- Piccoli rami fino a 1" di diametro. Utilizzare la cippatrice incorporata TKV per rami fino a 2" di diametro.
- Rifiuti di carta.
- Bottiglie di vetro (fare attenzione).

Cosa non aspirare:

- Rifiuti e detriti umidi presenti in giardino. Non tentare di azionare l'unità in caso di terreno bagnato.
- I metalli inclusi, ma non limitati a: fili di qualsiasi tipo, chiodi, paletti da giardino, raccordi per tubi, ecc.
- Pietre e/o ghiaia.

Acceleratore



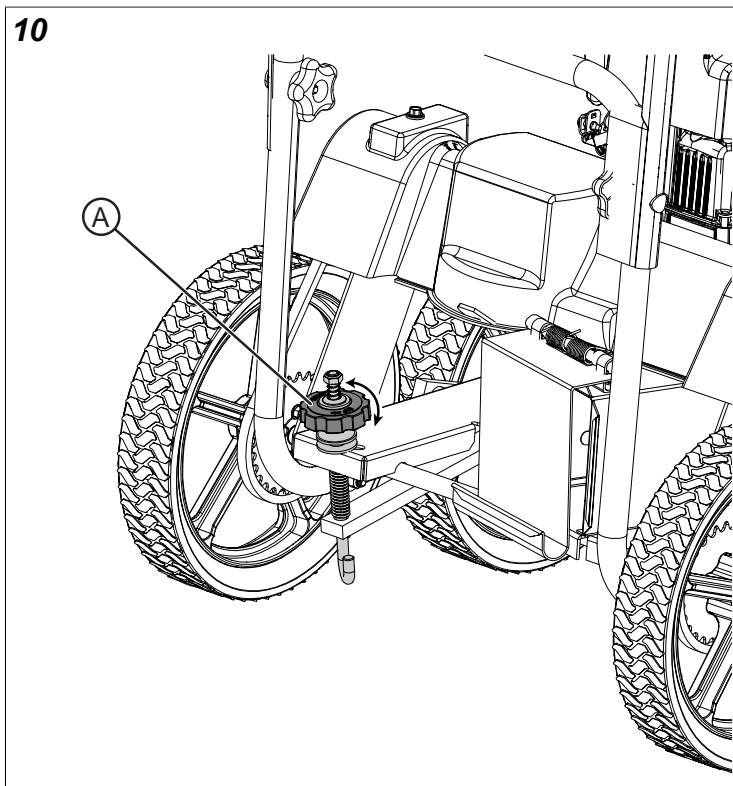
Il comando della valvola a farfalla (A, Figura 9) controlla la velocità del motore. Spingere il comando della valvola a farfalla in avanti (B) per aumentare la velocità del motore. Tirare il comando della valvola a farfalla (A) indietro per diminuire la velocità del motore.

Stegola di azionamento

La stegola di azionamento è presente solo su unità ad autopropulsione. Afferrare e premere la stegola contro l'impugnatura superiore per far avanzare l'unità durante l'uso. Per interrompere il movimento, rilasciare la stegola.

Manopola di regolazione dell'altezza dell'ugello

10



Con la manopola di regolazione dell'altezza dell'ugello (A, Figura 10) si alza e si abbassa l'ugello anteriore. Determinare a che altezza deve essere posizionato l'ugello sul terreno/area di lavoro. Per abbassare l'altezza dell'ugello, ruotare la manopola di regolazione in senso antiorario. Per alzare l'altezza dell'ugello, ruotare la manopola di regolazione in senso orario.

Cippatrice incorporata da 2"

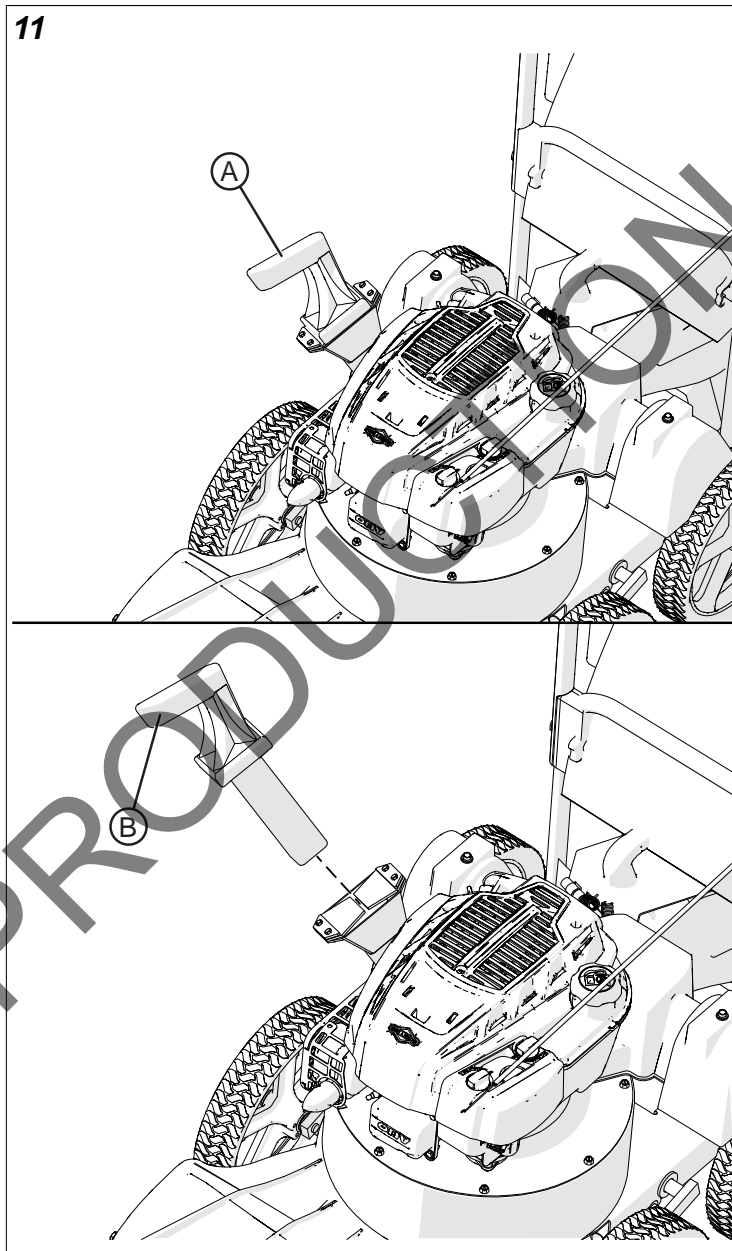
Le unità TKV in versione standard sono dotate di una cippatrice incorporata da 2". La cippatrice incorporata è progettata per sminuzzare ramoscelli e rami con un diametro fino a 2" (50,8 mm).



PERICOLO

La cippatrice è tagliente! Potrebbero verificarsi lesioni durante l'uso. Indossare guanti per impieghi gravosi e fare attenzione durante l'inserimento dei rami nella cippatrice.

11



Rimuovere il dispositivo antimanomissione (A, Figura 11) e inserire piccoli rami nella cippatrice. È possibile raggruppare piccoli rami e inserirli nella cippatrice. In caso di rami biforcuti, premere le due forche tra loro e inserire nell'ingresso della cippatrice. **Non** sovraccaricare la cippatrice! Prima di spegnere l'unità, utilizzare il dispositivo antimanomissione (B) per spingere lentamente i pezzi di legno rimanenti all'interno della cippatrice. Questa operazione eviterà che la legna ostruisca la cippatrice quando l'unità non è in uso. Riporre sempre il dispositivo antimanomissione nella tramoggia della cippatrice.

Funzionamento

Prima dell'uso

Prima dell'uso, verificare **sempre** i seguenti elementi per garantire la sicurezza dell'operatore e mantenere integra l'unità.

PERICOLO

Prima di tentare di mettere in funzione questa unità, **leggere** il Manuale di sicurezza generale. Assicurarsi che **tutti** gli operatori che useranno questa apparecchiatura abbiano letto e compreso le informazioni di sicurezza relative al suo utilizzo.

ATTENZIONE

Leggere il Manuale dell'operatore. Assicurarsi che **tutti** gli operatori di questa apparecchiatura abbiano letto e compreso le funzioni, i comandi e le tecniche operative dell'unità.

ATTENZIONE

Verificare che il cavo della candela sia collegato dal motore all'unità.

ATTENZIONE

Controllare i livelli di benzina e olio motore, e rabboccare o fare rifornimento se necessario.

PERICOLO

Valutare l'area di lavoro. Rilevare tutti gli ostacoli, buche, muri di sostegno o altre caratteristiche che potrebbero impedire il funzionamento dell'unità. Rimuovere dall'area di lavoro tutti gli oggetti che non possono essere aspirati come pietre, rami, tubi per irrigazione, giocattoli per bambini, ornamenti da giardino, ecc.

Funzionamento

1. Controllare i livelli di olio motore e carburante. Riempire, se necessario.
2. Controllare e regolare l'altezza dell'ugello di aspirazione per il lavoro in questione. Utilizzare l'apposita manopola di regolazione dell'altezza per sollevare o abbassare l'ugello. Regolare l'altezza dell'ugello di modo che quest'ultimo sia vicino ai detriti, ma il flusso d'aria non sia bloccato.
3. Controllare il sacco per i detriti e i raccordi. Assicurarsi che il sacco per i detriti sia chiuso e l'asportatore a sgancio rapido sia fissato all'alloggiamento. Stringere la cinghia di ritenzione, se necessario.
4. Avviare il motore. Tirare indietro rapidamente l'impugnatura del motorino di avviamento per evitare contraccolpi.

5. Regolare la valvola a farfalla. Spingere il comando della valvola a farfalla completamente in avanti per raggiungere la velocità massima del motore.
6. Spingere o far avanzare l'unità nell'area di lavoro per iniziare ad aspirare i detriti. Unità ad autopropulsione: Tenere saldamente la stegola contro l'impugnatura superiore per attivare il sistema ad autopropulsione. Per disattivare il sistema, rilasciare la stegola.
7. Aspirare i detriti, facendo attenzione a evitare i detriti che la girante non può sminuzzare. Se necessario, regolare l'altezza dell'ugello durante l'uso. Continuare ad aspirare i detriti finché il sacco per i detriti non è pieno.

Nota: Le unità TKV sono dotate di una cippatrice incorporata. Inserire rami nella cippatrice per ottenere trucioli di legno. Leggere la sezione *Cippatrice incorporata da 2"* per maggiori informazioni su come utilizzare questa funzionalità in modo sicuro.

8. Arrestare l'unità (rilasciare la stegola nelle unità ad autopropulsione). Tirare il comando della valvola a farfalla del tutto indietro per spegnere il motore.
9. Rimuovere il sacco per i detriti e svuotarne il contenuto in un cassonetto appropriato. Sostituire il sacco per i detriti e continuare a utilizzare l'unità portando a termine il lavoro. Se necessario arrestare e svuotare il sacco al fine di evitare ostruzioni.
10. Al termine dell'aspirazione, arrestare il motore, attendere che la girante si arresti completamente, e lasciare raffreddare il motore prima di eseguire la manutenzione. Riporre l'unità al sicuro, lontano dagli agenti atmosferici.

Suggerimenti per l'aspirazione

Fare riferimento ai seguenti suggerimenti per eseguire un'aspirazione sicura ed efficiente:

- Osservare sempre l'area di lavoro e rimuovere detriti di grandi dimensioni che non possono essere aspirati. Raccogliere eventuali oggetti estranei che potrebbero danneggiare l'unità come grandi pietre, giocattoli per bambini, ornamenti da giardino, ecc.
- Verificare e svuotare a intervalli regolari il sacco per i detriti durante l'uso. Ciò eviterà di sovraccaricare la macchina.
- Per aspirare in ambienti polverosi:
 - Azionare la macchina con la valvola a farfalla abbassata. Utilizzare l'unità con la valvola a farfalla da folle a un quarto di giro.
 - Lavare in lavatrice o a pressione il sacco per i detriti. La polvere potrebbe accumularsi all'interno del sacco causando scarse prestazioni dell'unità. Lavare accuratamente il sacco e assicurarsi che sia completamente asciutto prima dell'uso.
 - Utilizzare il sacco opzionale in feltro (N/P 840194). Il sacco in feltro è progettato per essere usato in ambienti polverosi.

- Considerare l'acquisto di un sacco per detriti di ricambio per ridurre i tempi di fermo durante il lavaggio dei sacchi sporchi.

Suggerimenti

Compost

Foglie, erba e altro materiale organico presenti in giardino e aspirati con l'aspiratore possono essere accatastati o gettati in una compostiera. Con il decomporsi dei detriti, il materiale arricchito può essere successivamente utilizzato come fertilizzante in giardini e aiuole. Assicurarsi di separare la spazzatura dalla materia organica *prima* di utilizzare l'unità se si intende compostare i detriti aspirati. Non mettere mai carta o plastica nella compostiera.

Pacciame

I trucioli di legno ottenuti dai rami caduti in giardino possono costituire un'eccellente pacciame. Uno spesso strato di trucioli di legno attorno a piante e fiori tiene lontano le erbacce e mantiene l'umidità. Lasciare sempre asciugare completamente i trucioli verdi prima di spargerli attorno alle piante. Vedere la sezione 1 per maggiori informazioni su come realizzare i trucioli di legno con l'unità TKV.

NOT FOR REPRODUCTION

Procedure di manutenzione

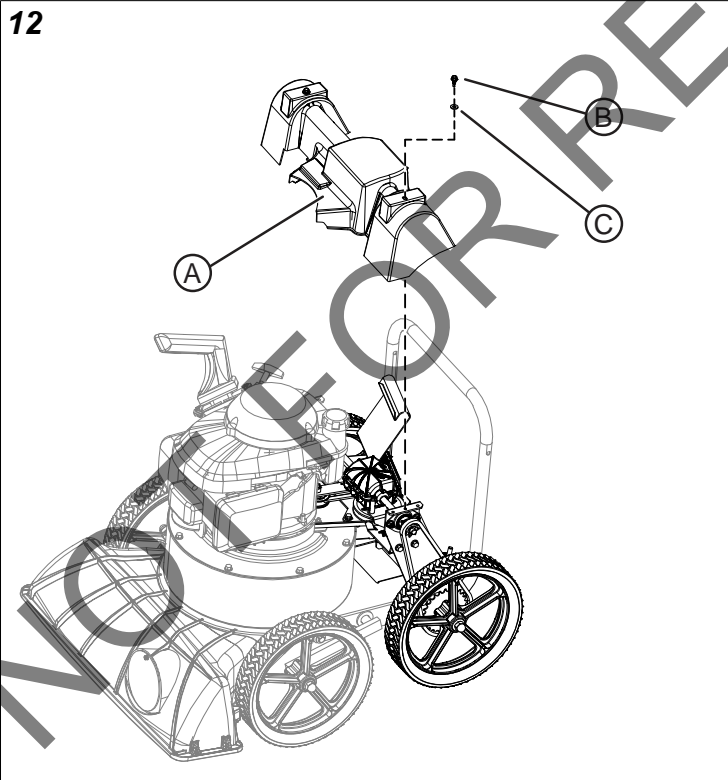
Sostituzione della girante

Nota: Tutte le figure presenti nella sezione Sostituzione della girante illustrano il modello TKV ad aspirazione. Vedere il Catalogo illustrato delle parti per maggiori informazioni.

1. Spegnere l'unità, attendere che la girante si arresti, lasciare raffreddare il motore e scollegare il cavo della candela.
2. Scolare l'olio e il carburante dal motore. Scollegare il cavo della valvola a farfalla dal motore.
3. Disinstallare il sacco per i detriti e l'asportatore a sgancio rapido. Eseguire al contrario i passaggi da 2 a 5 presenti nella sezione *Installazione del sacco per i detriti e configurazione finale* per disinstallare il sacco e l'asportatore a sgancio rapido.
4. Disinstallare il gruppo impugnatura superiore. Eseguire al contrario i passaggi presenti nella sezione *Montaggio delle impugnature*.

Nota: Fare attenzione a non attorcigliare, tirare o rompere i cavi, gli involucri o i raccordi dei cavi durante la rimozione del gruppo impugnatura superiore.

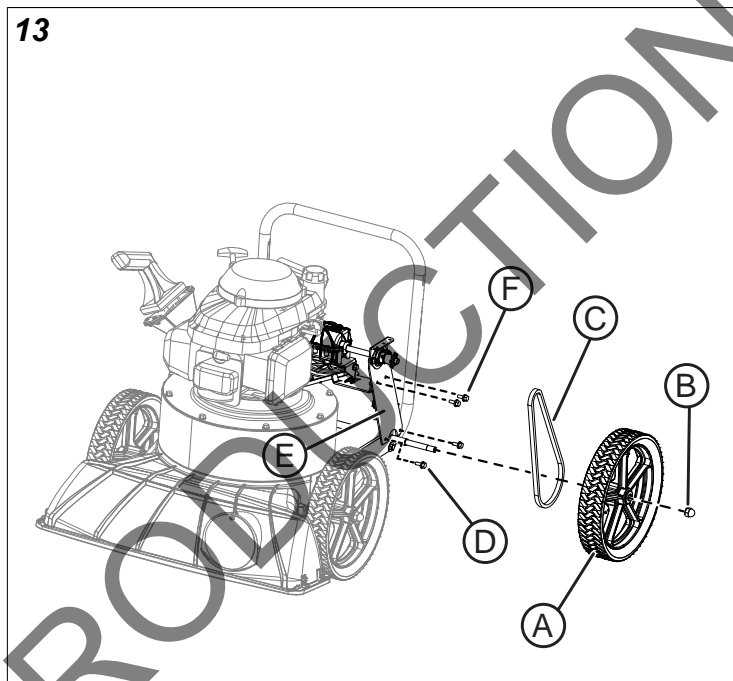
5. *Solo unità ad autopropulsione* Rimuovere il coperchio della trasmissione (A, Figura 12). Allentare e rimuovere i bulloni (B) e le rondelle (C) che fissano il coperchio della trasmissione, quindi rimuovere quest'ultimo.



6. *Solo unità ad autopropulsione* Disinstallare il gruppo ruota posteriore. Allentare e rimuovere il dado (B, Figura 13) che fissa la ruota posteriore (A). Rimuovere la ruota e la catena (C). Allentare e rimuovere i bulloni (D) che

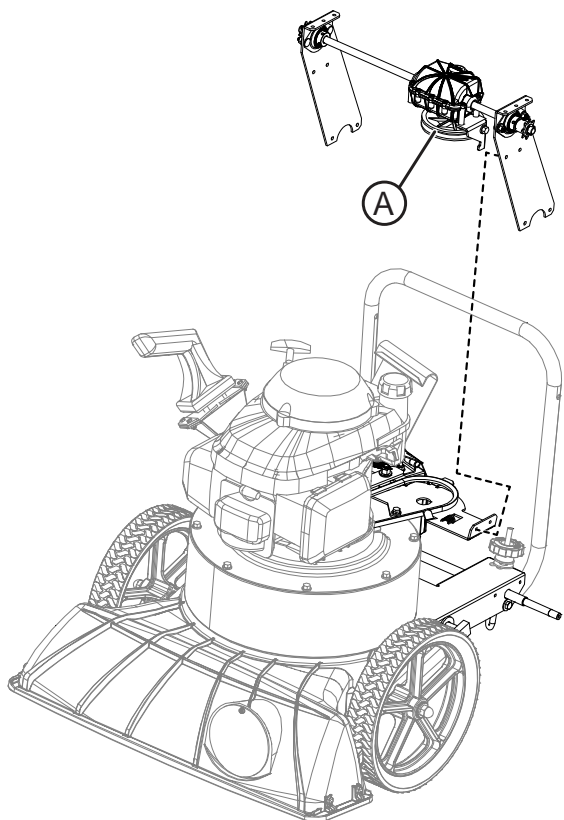
fissano la staffa della catena (E). Ripetere l'operazione dall'altro lato per rimuovere entrambe le ruote posteriori, le catene e i bulloni delle staffe delle catene. Allentare e rimuovere i bulloni (F) che fissano la staffa della catena alla piastra della trasmissione. Ripetere l'operazione dall'altro lato.

13



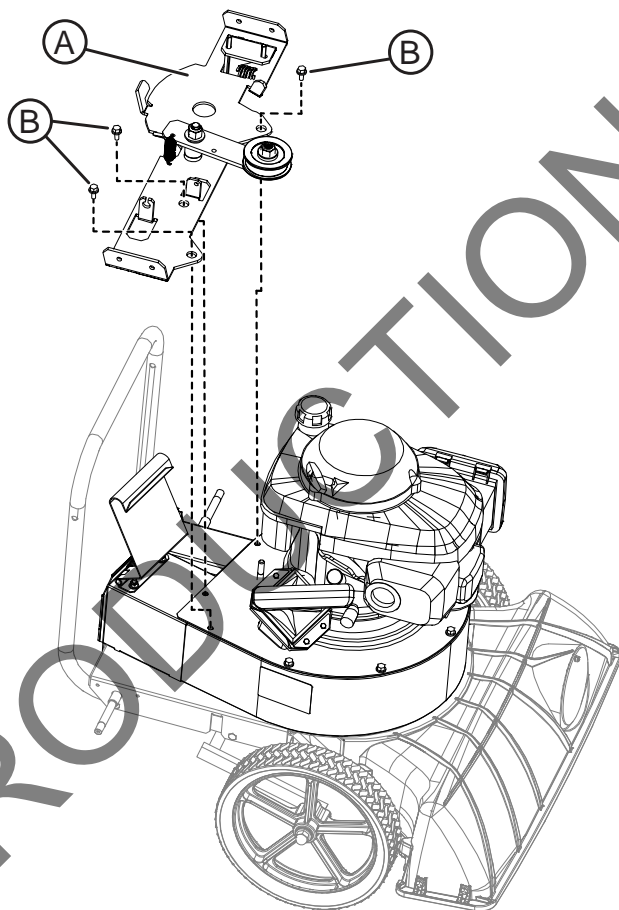
7. *Solo unità ad autopropulsione* Disinstallare il gruppo trasmissione (A, Figura 14). Rimuovere accuratamente la cinghia dalla puleggia di trasmissione. Sollevare l'intero gruppo trasmissione allontanandolo dal telaio.

14



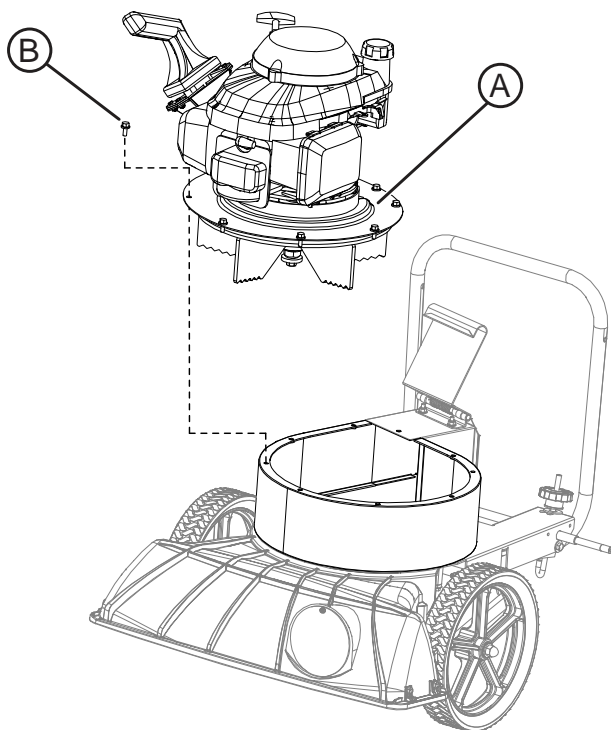
8. *Solo unità ad autopropulsione* Disinstallare la piastra della puleggia folle/trasmissione. Allentare i bulloni (B, Figura 15) che fissano la piastra della trasmissione (A) al telaio. Sollevare l'intera piastra allontanandola dal telaio.

15



9. Disinstallare il gruppo girante e motore (A, Figura 16) dall'alloggiamento. Allentare i bulloni (B) che fissano il gruppo girante e motore all'alloggiamento. Sollevare l'intero gruppo girante e motore allontanandolo dall'involucro.

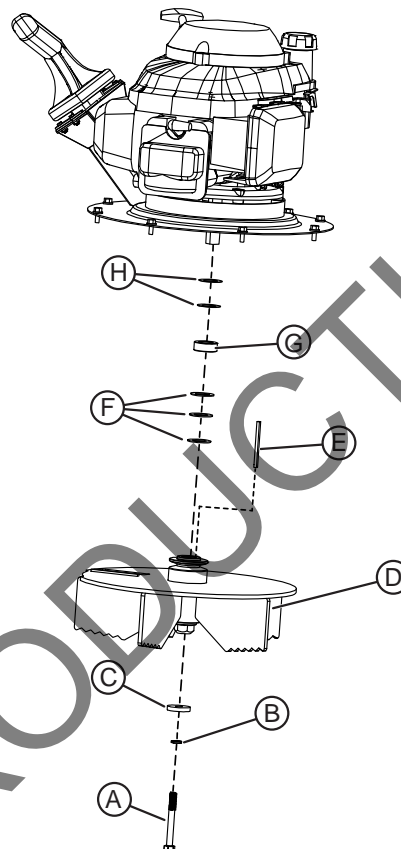
16



10. Disinstallare la girante (D, Figura 17) Rimuovere il bullone (A) e le rondelle (B e C) della girante. Sollevare la girante allontanandola dal gruppo. Se la girante è bloccata, utilizzare un olio penetrante per allentarla.

Nota: Se la girante non scivola via dall'albero con facilità, procurarsi un bullone 3/4"-16x3". Filettare manualmente il bullone nel dado della girante finché non tocca l'albero della girante. Serrare lentamente il bullone per rimuovere la girante dall'albero.

17



La Figura 17 illustra la girante *TKV* e la relativa bulloneria. Vedere il Catalogo illustrato delle parti per le configurazioni della girante e della relativa bulloneria per i modelli *KV*.

11. Installare la nuova girante. Utilizzare un nuovo bullone e una nuova rondella di blocco per la girante. Assicurarsi che la chiave della girante (E), le rondelle (F e H) e il distanziale (G) siano stati correttamente installati. Vedere il Catalogo illustrato delle parti per l'orientamento corretto della bulloneria poiché le unità potrebbero variare. Serrare il bullone della girante a 33-40 ft-lb.
12. Ripetere i passaggi da 3 a 9.
13. Ricollegare il cavo della valvola a farfalla al motore. Aggiungere olio al motore e rifornire con carburante prima di provare ad accendere l'unità.

Sostituzione della catena di trasmissione

Solo unità ad autopropulsione

1. Spegner l'unità, attendere che la girante si arresti, lasciare raffreddare il motore e scollegare il cavo della candela.
2. Disinstallare il sacco per i detriti e l'asportatore a sgancio rapido. Eseguire al contrario i passaggi da 2 a 5 presenti nella sezione *Installazione del sacco per i*

debris e configurazione finale per disinstallare il sacco e l'asportatore a sgancio rapido.

3. Disinstallare il gruppo impugnatura superiore. Eseguire al contrario i passaggi presenti nella sezione *Montaggio delle impugnature*.
4. Appoggiare il retro dell'unità di modo che le ruote posteriori siano sollevate dal terreno. Utilizzare strumenti idonei come blocchi o martinetti.
5. Rimuovere la copertura della trasmissione. Vedere il passaggio 5 della sezione *Sostituzione della girante* per istruzioni sulla rimozione della copertura della trasmissione.
6. Disinstallare la catena di trasmissione (C, Figura 13). Allentare e rimuovere il dado (B) che fissa la ruota posteriore (A). Rimuovere la ruota e la catena (C). Sostituire la catena e riassemble la trazione. Se necessario, ripetere l'operazione dall'altro lato.
7. Ruotare manualmente le ruote per essere sicuri che girino liberamente. Se così non fosse, allentare i cuscinetti e spostarli finché la catena non scorre correttamente verso l'alto e verso il basso.
8. Eseguire al contrario i passaggi da 2 a 5 per riassemble l'unità. Ricollegare il filo della candela. Controllare il livello dell'olio e quello del carburante prima di avviare il motore.

Sostituzione della cinghia di trasmissione

Solo unità ad autopropulsione

1. Spegner l'unità, attendere che la girante si arresti, lasciare raffreddare il motore e scollegare il cavo della candela.
2. Scolare l'olio e il carburante dal motore.
3. Disinstallare il sacco per i detriti e l'asportatore a sgancio rapido. Eseguire al contrario i passaggi da 2 a 5 presenti nella sezione *Installazione del sacco per i detriti e configurazione finale* per disinstallare il sacco e l'asportatore a sgancio rapido.
4. Disinstallare il gruppo impugnatura superiore. Eseguire al contrario i passaggi presenti nella sezione *Montaggio delle impugnature*.
5. Disinstallare la girante. Vedere la sezione *Sostituzione della girante*, seguire i passaggi da 5 a 9 per rimuovere la girante.
6. Una volta disinstallata la girante, posizionare la nuova cinghia di trasmissione sull'albero della girante.
7. Reinstallare la girante con un nuovo bullone e una nuova rondella di blocco. Vedere la sezione *Sostituzione della girante* per specifiche sulla coppia.
8. Verificare che la nuova cinghia sia posizionata correttamente nella scanalatura della girante. Farla passare attraverso il foro nella piastra superiore.
9. Reinstallare il motore nell'alloggiamento eseguendo gli stessi passaggi seguiti per la rimozione ma in ordine inverso. Assicurarsi che la cinghia sia all'interno di due dita sulla relativa piastra. Verificare che la cinghia

sia sulla puleggia di trasmissione, quindi fissare la trasmissione.

10. Ripetere i passaggi 3 e 4.
11. Aggiungere olio al motore e rifornire con carburante prima di provare ad accendere l'unità.

Eliminare un'ostruzione da una cippatrice

Solo unità TKV

1. Spegner l'unità, attendere che la girante si arresti, lasciare raffreddare il motore e scollegare il cavo della candela.
2. Rimuovere la cinghia con fibbia e molla di recupero che fissa l'asportatore a sgancio rapido al sacco per i detriti. Disinstallare il sacco per i detriti, quindi rimuovere l'asportatore a sgancio rapido dall'alloggiamento.
3. Accedere alla girante tramite l'uscita dei detriti sull'unità. Ruotare la girante in senso antiorario per spostare l'ostruzione. Rimuovere l'ostruzione attraverso l'uscita dei detriti.



PERICOLO

La girante è tagliente. Per evitare lesioni, fare attenzione durante l'operazione. Indossare **sempre** guanti protettivi resistenti e spessi durante la manutenzione in prossimità della o sulla girante.

4. Reinstallare l'asportatore a sgancio rapido. Reinstallare il sacco per i detriti e stringere con la cinghia con fibbia e molla di recupero.

Sostituzione della lama della cippatrice

Solo unità TKV

1. Spegner l'unità, attendere che la girante si arresti, lasciare raffreddare il motore e scollegare il cavo della candela.
2. Seguire i passaggi da 3 a 7 della sezione *Sostituzione della girante*
3. Lasciando il motore installato, capovolgere la piastra superiore di modo che la girante sia sopra la piastra.
4. Utilizzare una chiave a brugola da 3/16" e una chiave aperta da 1/2" per rimuovere la lama della cippatrice dalla girante.
5. Installare la nuova lama della cippatrice. Riassemble l'unità.

Affilatura della lama della cippatrice

Solo unità TKV

1. Spegner l'unità, attendere che la girante si arresti, lasciare raffreddare il motore e scollegare il cavo della candela.
2. Seguire le istruzioni contenute nella sezione *Sostituzione della lama della cippatrice* per rimuovere la lama dalla cippatrice.

- Affilare la lama. Lavorare leggermente il bordo tagliente della lama a 40 gradi. La stessa lama della cippatrice può essere affilata più volte. Tuttavia, la lama **deve** essere sostituita se sono presenti vibrazioni eccessive e/o quando la lama non sporge più sopra il foro di rimozione trucioli nella piastra posteriore della girante.



PERICOLO

La lama è tagliente. Potrebbero verificarsi lesioni se non vengono prese le precauzioni necessarie. Indossare sempre guanti per impieghi gravosi durante interventi di manutenzione in prossimità della o sulla girante.



ATTENZIONE

Evitare l'accumulo di calore durante l'affilatura. L'accumulo di calore riduce la durata della lama e può inficiare la durezza del metallo trattato termicamente. L'accumulo di calore si manifesta con un cambiamento di colore lungo il bordo affilato.

- Installare la lama affilata della cippatrice.
- Eseguire al contrario il passaggio 2 per riassembleare l'unità TKV.
- Aggiungere olio al motore e rifornire con carburante prima di provare ad accendere l'unità.

NOT FOR REPRODUCTION

Risoluzione dei problemi

Anche se la cura e manutenzione regolare dell'unità ne prolungano la durata, in caso di uso continuo o intenso potrebbero essere necessari interventi di assistenza per garantire che la macchina continui a funzionare bene.

La guida alla risoluzione dei problemi elenca i problemi più comuni e le loro cause, e come risolverli.

Fare riferimento alle *Procedure di manutenzione* per istruzioni su come effettuare gran parte di queste semplici regolazioni e riparazioni. Tutte le procedure possono essere eseguite presso un'officina autorizzata.

Problema	Possibile causa	Soluzione possibile
Vibrazione anomala.	Girante allentata o sbilanciata. Motore allentato.	Controllare la girante e sostituirla se necessario. Controllare la bulloneria del motore e serrare se necessario.
Non viene eseguita l'aspirazione o le prestazioni di aspirazione sono scadenti.	Sacco per i detriti sporco o ostruito. Il tappo kit tubo è mancante. Scarico o ugello ostruito. Altezza dell'ugello non corretta per i detriti.	Pulire il sacco per i detriti. Verificare ed eliminare eventuali detriti presenti nello scarico, nel sacco o nell'ugello. Regolare l'altezza dell'ugello di modo che questo sia vicino ai detriti ma non ne venga sommerso.
L'aspirazione solleva molta polvere.	I detriti sono eccessivamente sgretolabili e secchi.	Utilizzare un sacco in feltro, invece che in rete, in caso di ambiente polveroso.
Il motore non si avvia.	Il comando della valvola a farfalla è in posizione DISATTIVO (OFF). La valvola dell'aria non è innestata nelle giornate più fredde. Il motore è senza benzina oppure la benzina è vecchia/stantia. Il cavo della candela è scollegato. Filtro dell'aria sporco.	Verificare le posizioni della valvola a farfalla e della valvola dell'aria. Verificare la benzina e fare rifornimento se necessario. Collegare il cavo della candela. Pulire o sostituire il filtro dell'aria.
Il motore è bloccato e non si accende.	Detriti depositati nella girante. Altro problema al motore.	Spostare in modo sicuro i detriti che ostruiscono la girante. Indossare guanti per impieghi gravosi. Per maggiori informazioni, vedere la sezione <i>Eliminare un'ostruzione da una cippatrice</i> . Rivolgersi a un Centro di assistenza autorizzato.
L'unità ad autopropulsione non funziona.	Stegola di azionamento non innestata. Cinghia di trasmissione usurata o danneggiata. Il cavo della frizione dell'unità è piegato o non regolato. La catena di trasmissione è fuoriuscita dal pignone.	Innestare la stegola di azionamento. Verificare le condizioni della cinghia di trasmissione e sostituirla se necessario. Verificare il cavo della frizione dell'unità e regolarlo se necessario. Verificare la catena di trasmissione. Regolare o rivolgersi a un'officina autorizzata.
L'unità ad autopropulsione non rilascia.	Regolamento del cavo della frizione dell'unità non corretto. Cavo della frizione dell'unità piegato.	Verificare e regolare il cavo della frizione dell'unità.
L'unità ad autopropulsione è rumorosa e difficile da maneggiare.	La catena è asciutta. La catena non è allineata correttamente.	Lubrificare la catena e verificare l'allineamento. Regolare se necessario.

Specifiche

Dimensioni e pesi

Dimensioni

Modello/i:	KV601, KV601FB, KV601SP, KV601SPFB
Lunghezza:	59" (1.5 m)
Larghezza:	28" (0.7 m)
Altezza:	42.75" (1.1 m)

Modello/i:	TKV601SP
Lunghezza:	59" (1.5 m)
Larghezza:	26.75" (0.68 m)
Altezza:	42.75" (1.08 m)

Pesi

Modello/i	Peso
KV601, KV601FB, KV601SP, KV601SPFB	116 lbs. (52.6 kg)
KV601SP, KV601SPFB	133 lbs. (60.3 kg)
TKV601SP	141 lbs. (64 kg)

Motore

Adatto ai modelli: KV601, KV601FB, KV601SP, KV601SPFB,
TKV601SP

Produttore	Briggs and Stratton
Numero modello	123P020018F1
Capacità coppa olio	0,625 qt (0,59 l)
Capacità carburante	1,06 qt (1 l)
Coppia del motore	8,50 ft-lb (11,5 Nm)

Potenza del motore	Modello
4,95 HP (3,69 kW)	KV601, KV601FB, KV601SP, KV601SPFB
5,5 HP (4,1 kW)	TKV601SP

NOT FOR REPRODUCTION

